31992R0189

A TANÁCS 189/92/EGK RENDELETE

(1992. január 27.)

az Északnyugat-atlanti Halászati Szervezet által elfogadott egyes ellenőrzési intézkedések alkalmazására vonatkozó rendelkezések elfogadásáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK TANÁCSA,

tekintettel az Európai Gazdasági Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az 1985. évi csatlakozási okmány által módosított, a halászati erőforrások védelmét és kezelését célzó közösségi rendszer létrehozásáról szóló, 1983. január 25-i 170/83/EGK tanácsi rendeletre [1] és különösen annak 11. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel a Tanács a 3179/78/EGK rendelettel [2] jóváhagyta az északnyugat-atlanti halászterületeken a jövőbeni többoldalú együttműködéséről szóló egyezményt – a továbbiakban NAFO–egyezmény –, és az 1979. január 1-jén hatályba lépett;

mivel a NAFO-egyezmény által létrehozott Északnyugat-atlanti Halászati Szervezet (NAFO) közös nemzetközi ellenőrzési rendszert vezetett be, amelyet a Tanács az 1956/88/EGK rendelettel [3] elfogadott;

mivel a NAFO Halászati Bizottsága az 1991. szeptember 13-án Dartmouthban megrendezett 13. éves közgyűlésén ellenőrzési intézkedés elfogadására vonatkozó javaslatot fogadott el, amely kötelezővé teszi a halászhajók számára, hogy bizonyos információkat közöljenek a NAFO szabályozási területén végzett tevékenységükkel kapcsolatban; mivel ez a javaslat elfogadható a Közösség számára,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A Közösség valamely olyan tagállamának lobogója alatt hajózó hajók, amelyre a NAFO közös nemzetközi ellenőrzési rendszere vonatkozik, továbbítják az Európai Közösségek Bizottságának – és ezzel egyidejűleg az illetékes nemzeti hatóságaiknak – a mellékletben foglalt információkat, az ott megállapított szabályoknak megfelelően.

2. cikk

A jelentések kézhezvételét követő 24 órán belül, amikor lehetséges, a Bizottság továbbítja az azokban foglalt információkat a NAFO ügyvezető titkárának.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 1992. január 27-én.

a Tanács részéről

az elnök

A. MARQUES DA CUNHA

---

(1) HL L 24., 1983.1.27, 1. o.
(2) HL L 378., 1978.12.30., 1. o.
(3) HL L 175., 1988.7.6, 1. o.

MELLÉKLET

1. Az alábbiakban leírt közlések címe „NAFO-jelentés”. A megadott formában továbbítandó információk a következők:

1.1. a hajó minden egyes belépése a szabályozási területre. Ezt a jelentést legalább hat órával a hajó belépése előtt kell elkészíteni, és a következő adatokat tartalmazza az alábbi sorrendben:

– a hajó neve,

– hívójel,

– külső azonosító jel (betűk és számok),

– dátum, időpont és földrajzi helyzet,

– az „ENTRY” üzenetkód feltüntetése,

– a NAFO-körzet, amelybe a hajó belépni készül,

– a parancsnok neve;

1.2. az egyik NAFO-körzetből egy másikba történő valamennyi belépés, kivéve a 3L és 3N, illetve a 3N és 3O körzetek közötti, az 1.3. pontban előírt feltételek szerinti helyváltoztatásokat, továbbá a 3L és 3N, illetve a 3N és 3O körzeteket elválasztó vonalak bármely oldalán húzódó 10 mérföldes behatárolt övezetből történő valamennyi kilépés, amennyiben az 1.3. pontban előírt feltételek már nem érvényesek. Ezeket a jelentéseket a hajó valamely NAFO-körzetbe való belépése előtt kell elkészíteni, és a következő adatokat kell tartalmazniuk az alábbi sorrendben:

– a hajó neve,

– hívójel,

– külső azonosító jel (betűk és számok),

– dátum, időpont és földrajzi helyzet,

– a „MOVE” üzenetkód feltüntetése,

– a NAFO-körzet, amelybe a hajó belépni készül,

– a parancsnok neve;

1.3. azok a 3L és 3N, illetve a 3N és 3O NAFO-körzeteket elválasztó vonalakat átlépő, övezetközi halászatot folytató hajók, amelyek 24 egymást követő órából álló időszak alatt egynél többször lépik át az ezeket az övezeteket elválasztó vonalakat, és feltéve, hogy a (körzetek közötti vonalak bármely oldalától 10 mérföldes) behatárolt övezeten belül maradnak, jelentést adnak, amikor először átlépik a körzeteket elválasztó vonalat és azt követően (a behatárolt övezeten belül maradva) 24 órát nem meghaladó időközönként; a jelentések a következő adatokat tartalmazzák az alábbi sorrendben:

– a hajó neve,

– hívójel,

– külső azonosító jel (betűk és számok),

– dátum, időpont és földrajzi helyzet,

– a „ZONE” üzenetkód feltüntetése,

– a parancsnok neve;

1.4. a szabályozási területről történő valamennyi kilépés. Ezeket a jelentéseket a hajónak a szabályozási területről történő kilépése előtt kell elkészíteni, és a következő adatokat kell tartalmazniuk az alábbi sorrendben:

– a hajó neve,

– hívójel,

– külső azonosító jel (betűk és számok),

– a dátum, időpont és földrajzi helyzet,

– az „EXIT” üzenetkód feltüntetése,

– a NAFO-körzet, amelyet a hajó elhagyni készül,

– a parancsnok neve.

2. A tagállami halfogásokra vonatkozó információk feljegyzésére vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1983. szeptember 22-i 2807/83/EGK bizottsági rendeletben [1] foglalt rendelkezések sérelme nélkül az 1. pontban leírt információk rádión keresztül történő valamennyi továbbítását követően haladéktalanul be kell vezetni az alábbi adatokat a hajónaplóba:

– a továbbítás napja és időpontja,

– rádión keresztül történő továbbítás esetén annak a rádióállomásnak a neve, amelyen keresztül az adást bonyolították.

3.1. Az 1. pontban leírt információkat továbbítani kell Brüsszelbe az Európai Közösségek Bizottságához (telex: 24189 FISEU-B), valamint annak a tagállamnak az illetékes hatóságához, amelynek lobogója alatt a hajó hajózik.

3.2. Ha a hajó *vis maior* következtében nem képes továbbítani az üzenetet, azt a hajó nevében egy másik hajó is továbbíthatja.

[1] HL L 276., 1983.10.10., 1. o.